

Introducción

Gracias por adquirir este televisor.

Este manual ha sido diseñado para ayudarle a instalar y utilizar su televisor.

Le recomendamos su lectura completa.

Esperamos que nuestra tecnología satisfaga por completo sus necesidades.

Índice

Instrucciones importantes de seguridad	2
Instalación	
Presentación del televisor LCD	3
Botones del televisor	3
Botones del mando a distancia	4
Instalación del televisor	6
Instalación rápida	7
Almacen. manual	7
Config. de canal	8
Otras opciones del menú Instalación	8
Funcionamiento	
Configuración de imagen	9
Configuración del sonido	9
Configuración de funciones	10
Formatos de pantalla	11
Uso del monitor en modo PC	12
Conexión de equipos periféricos	
Conexiones de la parte posterior	13
Conexiones laterales	13
HDMI	14
PC	14
Información práctica	
Sugerencias	15
Glosario	15

ES



Reciclado

Los materiales utilizados en la fabricación de su equipo son reutilizables o reciclables.

Para reducir al mínimo los residuos medioambientales, existen empresas especializadas que recogen los aparatos usados y los desmontan, recuperando cualquier material que pueda utilizarse de nuevo (pregunte a su distribuidor para obtener más información).

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Léalas antes de utilizar el equipo

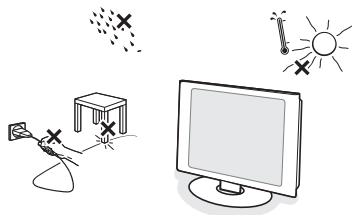
Importante

- Para favorecer la ventilación del dispositivo, deje un espacio de entre 10 y 15 cm alrededor del televisor. No coloque el televisor sobre una alfombra.
- No exponga el equipo a salpicaduras o goteos.
- No exponga el equipo a la lluvia o la humedad. No coloque objetos llenos de líquido, como jarrones, sobre el aparato.
- Este equipo debe conectarse a una toma eléctrica de alimentación con toma de tierra (no disponible para equipos de 15").
- El acoplador del aparato se utiliza como dispositivo de desconexión del mismo. El dispositivo de desconexión debe permanecer siempre accesible (no disponible para equipos de 15").

General

No inserte el enchufe en una toma de suministro ni cuelgue el televisor de la pared antes de realizar todas las conexiones.

- Coloque o cuelgue el televisor donde desee, pero asegúrese de que el aire pueda circular libremente a través de las ranuras de ventilación.



- No instale el televisor en un espacio confinado, como una estantería u otro mueble similar.
- Para evitar situaciones de peligro, no acerque llamas sin protección, como velas encendidas, al aparato.
- Evite el calor, la luz solar directa o la exposición al agua o la lluvia.
- No exponga el equipo a goteos o salpicaduras.

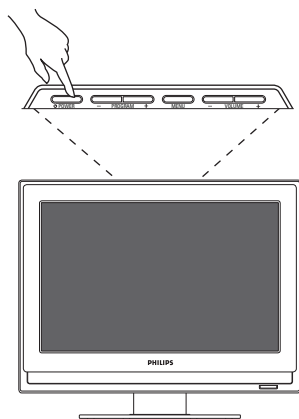
Mantenimiento de la pantalla

- No toque, presione, frote ni golpee la pantalla con un objeto duro. De lo contrario podrían arañar o dañar la pantalla de forma permanente.
- No frote la pantalla con paños para el polvo que contengan componentes químicos.
- No toque la superficie directamente con las manos o un paño con grasa (algunos cosméticos pueden perjudicar la pantalla).
- Desenchufe el televisor antes de limpiarlo.
- Si se acumula polvo en la superficie, límpiolo suavemente con algodón absorbente u otro material suave, como una gamuza húmeda.
- No utilice acetona, tolueno o alcohol, ya que pueden causar daños químicos.
- No utilice limpiadores químicos o aerosoles. Limpie la saliva u otras gotas de agua lo antes posible. Su contacto prolongado con la pantalla puede provocar deformaciones o deterioros de color.

Campos eléctricos, magnéticos y electromagnéticos ("EMF")

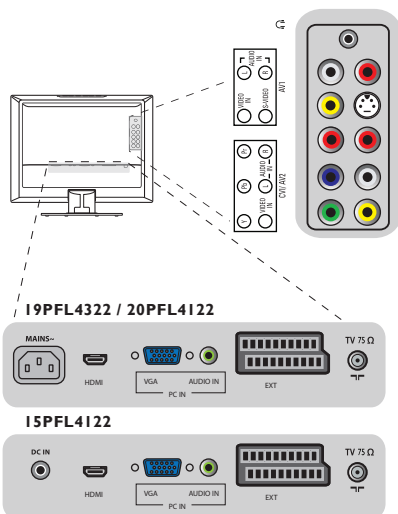
- Philips Royal Electronics fabrica y vende muchos productos orientados a consumidores que, al igual que cualquier aparato electrónico, tienen en general la posibilidad de emitir y recibir señales electromagnéticas.
- Una de las mayores prioridades de Philips es tomar todas las medidas de salud y seguridad necesarias en nuestros productos, cumplir los requisitos legales aplicables y permanecer al amparo de las normas de EMF aplicables en el momento de la fabricación de los productos.
- Philips se compromete a desarrollar, producir y comercializar productos que no causen efectos adversos para la salud.
- Philips confirma que sus productos han sido diseñados correctamente para el uso propuesto, siendo seguros según las evidencias científicas disponibles en la actualidad.
- Philips interpreta un papel activo en el desarrollo de las normas internacionales sobre EMF y seguridad. Esta situación permite a Philips anticipar el desarrollo de normas, pudiendo integrar sus productos por adelantado.

Presentación del televisor LCD



Botones del televisor:

- **POWER:** para encender o apagar el televisor.
 - **VOLUME -/+:** para ajustar el nivel de sonido.
 - **MENU:** para acceder a los menús o cerrarlos.
- Los botones **PROGRAM -/+** se pueden utilizar para seleccionar un ajuste, utilizando después los botones **VOLUME -/+** para realizar el ajuste.
- **PROGRAM -/+ (- P +):** para seleccionar programas.



Parte lateral del equipo:

- **Auricular**
- **AV 1:** Entrada de vídeo, S-vídeo, entrada de audio L/R
- **CV1/AV 2:** Vídeo por componentes (YPbPr), vídeo compuesto (entrada de vídeo), entrada de sonido L/R

Parte posterior del equipo:

- **TV 75 Ω**
- **EXT**
- **PC IN : VGA y AUDIO IN**
- **HDMI**
- **MAINS**
- **DC IN (sólo para 15PFL4122)**

Botones del mando a distancia

1) **POWER** ⏻

Pulse este botón para encender o apagar el televisor.

Nota: El televisor no se apagará completamente a menos que se desenchufe de la red eléctrica.

2)

Estos cuatro botones de colores le permiten acceder al elemento o página indicados por el color correspondiente en el teletexto.

3) **Botón de desconexión automática** ⏻

Pulse este botón para que el televisor LCD se apague automáticamente después de un periodo de tiempo determinado.

4) **Botón SMART**

Pulse repetidamente este botón para cambiar entre los distintos perfiles; Personal, Voz, Música, Película, Multi media.

5) **Cursor** (⬆ ⬇ ⬅ ➡ ⬆ ⬇ ⬅ ➡)

Estos cuatro botones se utilizan para moverse por los menús.

6) **MENU**

Para acceder a los menús del televisor o salir de ellos.

7) **A/CH**

Para acceder al programa anterior.

8) **VOL +/-**

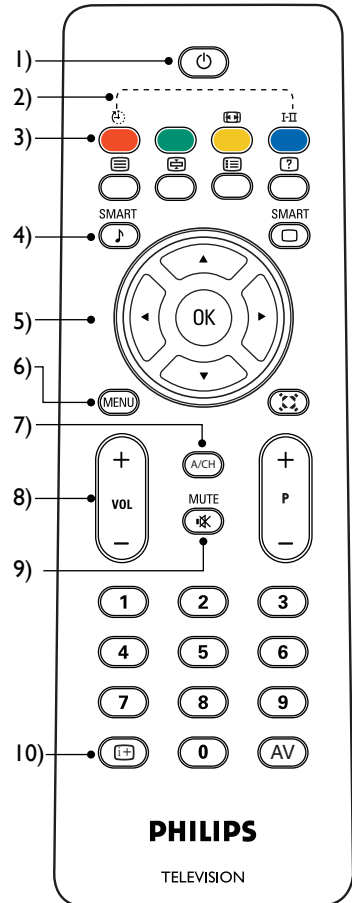
Para ajustar el nivel de sonido.

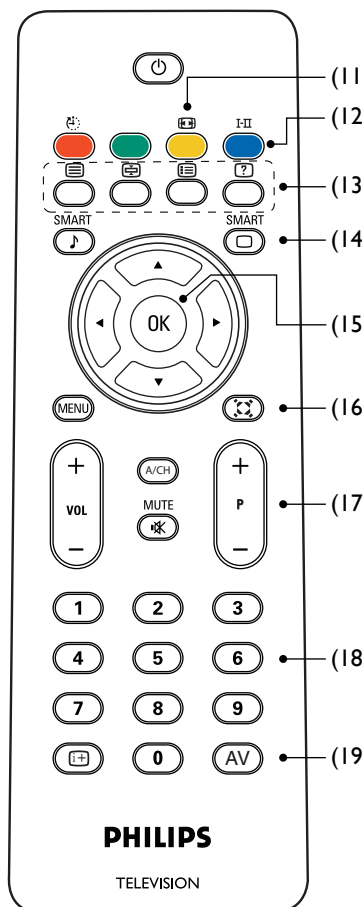
9) **Mute** 🔇

Para silenciar o restaurar el sonido.

10) **Botón de información** ⓘ

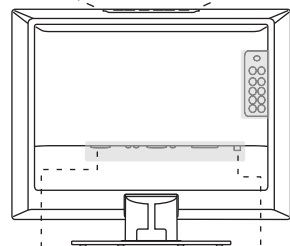
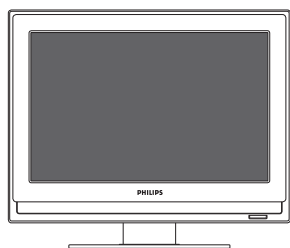
Pulse este botón para ver el número del canal seleccionado en la pantalla del televisor.



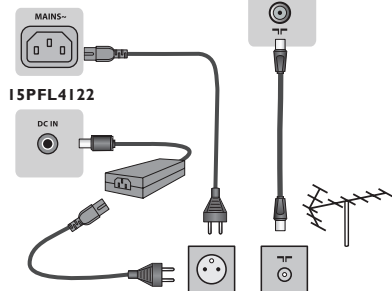


- 11) **Formato de pantalla** (pág.11)
- 12) **Botón I-II / modo de sonido**
Pulse este botón repetidamente para seleccionar los modos MONO, DUAL I, DUAL II, ESTÉREO, NICAM MONO, NICAM DUAL I, NICAM DUAL II, NICAM ESTÉREO.
- 13) **Botones de teletexto**
 - Activar/desactivar teletexto**
 - Retener página de teletexto**
Congela la página de teletexto.
 - Mezcla de teletexto**
El fondo de la página de teletexto será transparente, mezclando su contenido con imágenes.
 - Ocultar/revelar teletexto**
Pulse este botón para cambiar entre los modos ocultar/revelar.
 - Índice principal**
Pulse este botón para ir al índice principal.
 - Ampliar teletexto**
Pulse para ampliar el contenido a dos líneas de tamaño.
- 14) **Botón SMART**
Pulse varias veces para seleccionar Personal, Intenso, Natural, Suave o Multi media.
- 15) **Botón OK**
Pulse el botón OK para acceder a la lista de programas o confirmar su selección.
- 16) **Botón Incredible Surround**
Añade mayor profundidad y dimensión al sonido del televisor. Pulse este botón para activar o desactivar esta función.
- 17) **P +/-**
Pulse este botón para subir o bajar el canal.
Pulse para pasar la página de teletexto hacia arriba o hacia abajo.
- 18) **Botones numéricos**
Pulse los botones numéricos para acceder directamente a los canales de televisión. Si el número del canal tiene 2 dígitos, introduzca el segundo dígito después de introducir el primero.
- 19) **Botón AV**
Pulse este botón para seleccionar la fuente de entrada de video: TV, CVI, AV 1, AV 2, PC, EXT y HDMI.

Instalación del televisor



19PFL4322
20PFL4122



1 Colocación del televisor

Coloque el televisor sobre una superficie sólida y estable. Para evitar riesgos, no exponga el televisor al agua o a una fuente de calor (una lámpara, una vela o un radiador). No obstruya la rejilla de ventilación situada en la parte posterior fullstop.

2 Conexión de las antenas

- Inserte la antena en el conector marcado con el símbolo  en la parte posterior del televisor.
- Conecte el cable de alimentación del televisor y a la toma de corriente (220-240 V / 50 Hz). Para conectar otros aparatos, consulte la página 13.

3 Encendido

Para encender el televisor, pulse el botón POWER. Aparecerá un indicador azul y la pantalla se iluminará. Pase al capítulo de instalación rápida. Si el televisor permanece en modo de espera (indicador rojo), pulse el botón P +/- en el mando a distancia. El indicador parpadeará durante el uso del mando a distancia.

Nota-Instalación rápida

Función ATS (Sistema de sintonización automática)

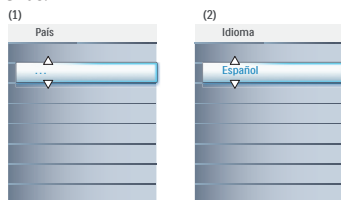
Si el transmisor o la compañía proveedora del servicio de cable envía una señal de clasificación automática, los programas se numerarán correctamente. En este caso, la instalación habrá finalizado. Si no es el caso, deberá usar el menú **Config. de canal** para numerar correctamente los programas.

Función ACI (Instalación automática de canales)

Si se detecta un sistema de cable o un canal de TV que transmite información ACI, aparecerá una lista de programas. Si no se transmite información ACI, los canales se numerarán de acuerdo con el idioma y el país. Puede usar el menú Config. de canal para volver a numerarlos.

Instalación rápida

Al encender el televisor por primera vez aparecerá un menú en la pantalla. Dicho menú le pedirá que seleccione el país e idioma de los menús:



Si no se muestra el menú, pulse el botón **MENU** para abrirlo.

- 1 Utilice los botones **^** **v** en el mando a distancia para seleccionar su país y válidelos con el botón **>**.
- 2 Seleccione a continuación su idioma utilizando los botones **^** **v** y válidelos con el botón **>**.

- 3 La búsqueda se iniciará automáticamente. Se almacenarán todas las emisoras de televisión y radio disponibles. Esta operación durará unos minutos. La pantalla mostrará el progreso de la búsqueda y el número de programas encontrados. Al finalizar la búsqueda, el menú desaparecerá.

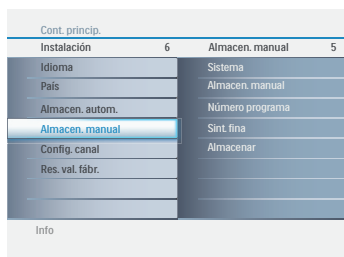
Para salir o interrumpir la búsqueda, pulse **MENU**. Si no se encuentra ninguna emisora, consulte las posibles soluciones en la pág. 15.

- 4 Si el transmisor o la red de cable envían señales de organización automática, los programas aparecerán con la numeración correcta. En tal caso, la instalación habrá finalizado.
- 5 Si no es el caso, necesitará utilizar el menú **Config. de canal** para numerar correctamente los programas (pág.8)

Almacen. manual

Este menú se utiliza para almacenar programas uno por uno.

- 1 Pulse el botón **MENU**.
- 2 Con el cursor, seleccione el menú **Instalación** y después **Almacen. manual**:



- 3 **Sistema:** seleccione Europa (detección automática*) o Europa Occidental (norma BG), Europa Oriental (norma DK), GB (norma I) o Francia (norma LL').

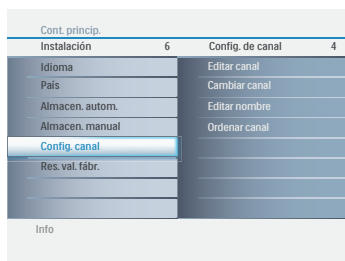
- 4 **Almacen. manual:** pulse **>**. Se iniciará la búsqueda. Después de encontrar un canal, la exploración se detendrá y se mostrará el nombre (cuando esté disponible). Pase al paso siguiente. Si conoce la frecuencia del canal, puede introducirla directamente utilizando los botones numérico de 0 a 9.
Si no se encuentra ninguna imagen, consulte las posibles soluciones (pág. 15).

- 5 **Número programa:** introduzca el número que desee con los botones **^** **v** o los botones numérico de 0 a 9.
- 6 **Sint. fina:** si la recepción no es satisfactoria, ajuste la frecuencia utilizando los botones **^** **v**.
- 7 **Almacenar:** pulse el botón **>**. El programa se almacenará en la memoria.
- 8 Repita los pasos de 4 a 7 por cada programa que desee almacenar.
- 9 Para salir de los menús pulse el botón **MENU**.

Config. de canal

Esta opción le permite activar o ignorar el canal seleccionado.

- 1 Pulse el botón **MENU**.
- 2 Seleccione el menú **Instalación** con el cursor, y después la opción **Config. canal**:



- 3 Indique su selección utilizando los botones **^** **v** y válidelos con el botón **>**.

- **Editar canal:** le permite seleccionar un canal para editarlo.
- **Cambiar canal:** cambia el canal seleccionado por el canal de destino.
- **Editar nombre:** si es necesario, puede dar un nombre al canal y los conectores externos. Utilice los botones **<** **>** para desplazarse por el área de nombre (6 caracteres) y los botones **^** **v** para seleccionar los caracteres. Una vez introducidos los nombres, utilice el botón **>** para salir. El nombre quedará almacenado.
- **Ordenar canal:** esta función permite organizar los canales disponibles por caracteres numéricos o alfabéticos.

Otras opciones del menú de instalación

- 1 Pulse el botón **MENU**.



- 2 Indique su selección utilizando los botones **^** **v** y válidelos con el botón **>**.

- **Idioma:** cambia el idioma de los menús.
- **País:** le permite seleccionar su país (GB indica Gran Bretaña)

Esta opción se utiliza para buscar y organizar automáticamente los canales, así como para abrir el teletexto. Si no aparece su país en la lista, seleccione "..."

- **Almacen. autom.:** le permite iniciar la búsqueda automática de todos los canales disponibles en su región. Si el transmisor o red de cable envía una señal de organización automática, los programas recibirán la numeración correcta. Si no es el caso, necesitará utilizar el menú de **Config. canal** para volver a numerarlos.

*Algunos transmisores o redes de cable emiten sus propios parámetros de organización (región, idioma, etc.). En tal caso, indique su opción utilizando los botones **^** **v** y válidelos pulsando **>**. Para salir o interrumpir la búsqueda pulse el botón **MENU**. Si no se encuentra ninguna imagen, consulte las posibles soluciones (pág. 15).*

- 3 Para salir de los menús pulse el botón **MENU**.

Configuración de imagen

- 1 Pulse el botón **MENU** y después **>**. Se mostrará el menú **Imagen**.



- 2 Utilice los botones **^** **v** para seleccionar o ajustar un parámetro, y valide la configuración pulsando **>**.
- 3 Para salir de los menús pulse el botón **MENU**.

Descripción de los parámetros:

- **Imagen intelig.:** existen cinco modos de imagen inteligente, entre ellos **Personal**, **Intenso**, **Natural**, **Suave** o **Multi media**.
- **Brillo:** esta opción le permite cambiar el brillo de la imagen.
- **Contraste:** cambia la diferencia entre los tonos claros y oscuros.
- **Color:** cambia la intensidad del color.
- **Realce:** cambia la definición de la imagen.
- **Matiz:** cambia el color de la imagen.
- **Temp.color:** cambia la representación de los colores: **Fresco** (más azulado), **Normal** (balanceado) o **Cálido** (más rojizo).
- **Formato imagen:** ajuste estos parámetros para cambiar el formato de pantalla y adaptarlo al tipo de programa que esté viendo. Consulte la pág. 11 para más información.

Sonido

- 1 Pulse el botón **MENU**, seleccione **Sonido** (**v**) y pulse **>**. Se mostrará el menú **Sonido**:
- 2 Utilice los botones **^** **v** para seleccionar o ajustar un parámetro. Valide el ajuste con **>**.
- 3 Para salir de los menús pulse el botón **MENU**.



Descripción de los parámetros:

- **Sonido intelig.:** pulse el botón Smart Sound en el mando a distancia varias veces para cambiar entre los modos **Personal**, **Voz**, **Música**, **Película** y **Multi media**. Puede configurar el modo **Personal** según sus preferencias.
- **Configuración:** esta opción le permite ajustar los **Agudos**, **Bajos** y **Balance** del sonido.
- **Incr. Surround:** añade mayor profundidad y dimensión al sonido del televisor. Puede seleccionar entre **Si** o **No**.
- **AVL:** este parámetro se utiliza para limitar la velocidad de cambio de los sonidos. Es especialmente útil al cambiar de programa, o para evitar el cambio de volumen de los anuncios.

Configuración de funciones

- ❶ Pulse **MENU**, seleccione **Funciones** (▼) y pulse ►. Puede ajustar:



• Programar

- Reloj: para fijar la hora.
- Hora inicio: para establecer la hora de encendido automático del televisor.
- Hora fin: para establecer la hora de apagado del televisor automáticamente.
- Temporizador: le permite seleccionar un periodo de apagado automático. Puede seleccionar un valor entre 0 y 180 minutos.

• NR

Atenúa el ruido de la imagen (nieve) en condiciones de recepción difícil.

• Bloqueo auto.

Puede bloquear los canales para evitar que sus hijos vean contenidos poco adecuados. La función Bloqueo auto. ofrece varias opciones de bloqueo:

- Bloquear prog.: le permite bloquear los canales de televisión de su elección.
- Cambiar código: para cambiar su código de acceso.
- Borrar todo: para desbloquear todos los canales y programas bloqueados.

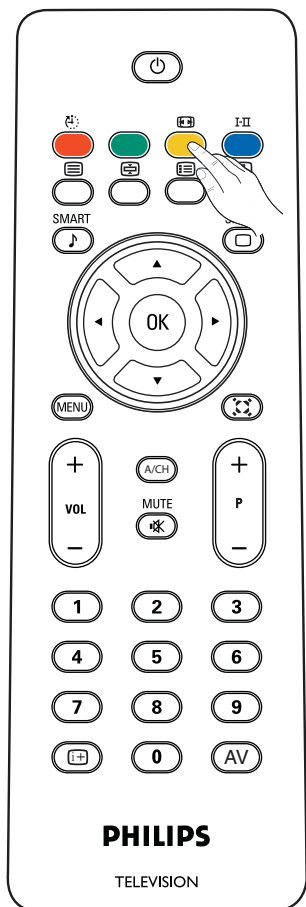
Recuerde que 0000 es el código pin predeterminado. Si alguien cambia su código de acceso (un niño, por ejemplo) o ha olvidado el código, siempre puede acceder utilizando el código pin maestro 0711.

• Lista de fuente

Incluye las siguientes fuentes de vídeo: TV, CVI, AV I, AV 2, PC, EXT y HDMI.

- ❷ Utilice los botones ▲ ▼ para seleccionar o ajustar una opción, y válidela con ►.
- ❸ Para salir de los menús pulse el botón **MENU**.

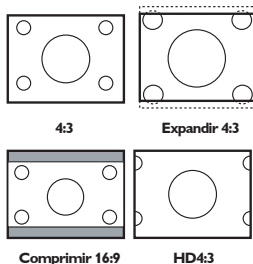
Formato de pantalla



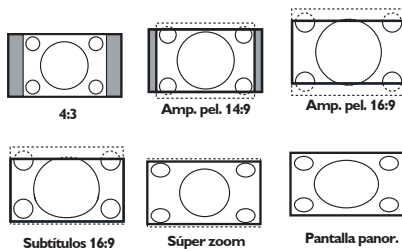
Pulse este botón para ver una lista de formatos disponibles. Los formatos de pantalla disponibles se determinan por medio del tipo de señal que esté recibiendo.

Para seleccionar el formato de pantalla que desee, pulse varias veces el botón de formato:

Para 15PFL4122/ 20PFL4122



En el modelo 19PFL4322,
Súper zoom, 4:3, Amp. pel. 14:9, Amp. pel. 16:9,
Subtítulos 16:9 y Pantalla panor.



Súper zoom, Amp. pel. 14:9, Amp. pel. 16:9 y Subtítulos 16:9 hacen que la imagen ocupe la mayor área de pantalla posible. Se recomienda pulsar los botones arriba/abajo para ajustar la posición de la imagen en la pantalla.

Súper zoom elimina las barras negras a los lados de los programas 4:3 con una mínima distorsión. En los modos de imagen Expandir 4:3, Comprimir 16:9, HD 4:3, Amp. pel. 14:9, Amp. pel. 16:9 o Súper zoom puede activar o desactivar los subtítulos con los botones arriba/abajo.

Nota: No todos los formatos de pantalla están disponibles al utilizar fuentes HD.

Modo PC

- ① Pulse el botón **AV** en el mando a distancia, para abrir la lista de fuentes.
- ② Utilice los botones **▲ ▼** para seleccionar el modo **PC** y valide su opción con **>**.

-En primer lugar, debe enchufar su ordenador al conector VGA situado en la parte posterior del televisor y ajustar la resolución más conveniente.

-Si usa un equipo portátil, presione los botones "**Fn**" + "**CRT/LCD**" para cambiar la pantalla al modo televisor.

Uso de los menús de PC

Pulse el botón **MENU** para acceder a la configuración específica del modo de monitor PC. Utilice el cursor para ajustarlos (las opciones se guardarán automáticamente):

Imagen:

- **Temp. color:** esta opción le permite cambiar la representación de color: **Fresco** (más azulado), **Normal** (balanceado), o **Cálido** (más rojizo).
- **Brillo:** para ajustar el brillo.
- **Contraste:** to adjust the contrast.
- **Ajuste autom.:** le permite ajustar la mejor posición para la imagen y las opciones de fase/reloj automáticamente.

- **Ajuste manual:** para ajustar manualmente la imagen tal y como aparece en la pantalla.
 - Fase: elimina las interferencias horizontales.
 - Reloj: elimina las interferencias verticales.
 - Horizontal: ajusta la posición horizontal de la imagen.
 - Vertical: ajusta la posición vertical de la imagen.

Sonido:

- **Sonido intelig.:** pulse el botón Smart Sound varias veces para seleccionar los modos **Personal**, **Voz**, **Música**, **Película** o **Multi media**. Puede configurar el modo **Personal** según sus preferencias.
- **Configuración:** le permite ajustar los Agudos, Bajos y Balance del sonido.
- **Incr. Surround:** añade una mayor profundidad y dimensión al sonido del televisor. Seleccione **Sí** o **No**.
- **AVL:** se utiliza para limitar los cambios de sonido, especialmente al cambiar de canal o para evitar los cambios de volumen de los anuncios.

Funciones (no disponible para equipos de

- **Formato imagen:** seleccione entre Pant. completa o 4:3 en la pantalla de su ordenador.

Instalación:

- **Idioma:** seleccione el idioma que desee.
- **Res. val. fábr.:** para reiniciar el televisor a su configuración predeterminada.

A continuación se muestra la lista de las diferentes resoluciones disponibles en su televisor:

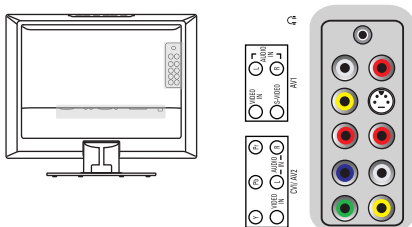
	15" / XGA	19" / WXGA	20" / VGA
640 x 480	V	V	V
720 x 400			V
800 x 600	V	V	
1024 x 768	V	V	
1280 x 720		V	
1280 x 768		V	
1360 x 768		V	
1440 x 900		V	

Conexión de equipos periféricos

Lista de fuente 7

TV
CV1
AV1
AV2
PC
EXT
HDMI

Pulse el botón AV de su mando a distancia. para abrir Lista de fuente y seleccionar el televisor o el equipo periférico conectado al conector TV, CVI, AV 1, AV 2, PC, EXT y HDMI.



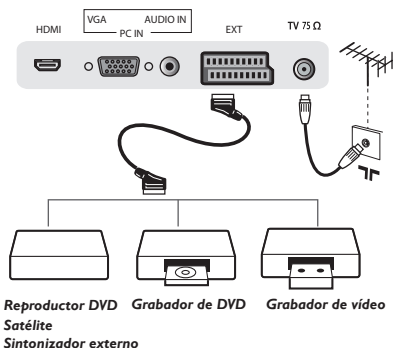
15PFL4122 19PFL4322 / 20PFL4122



Conexiones de la parte posterior

Conexión a EXT

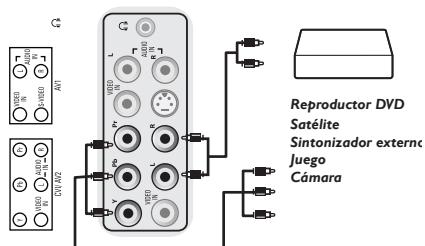
Seleccione la fuente EXT



Conexiones laterales

Conexión a CVI / Componentes (YPbPr)

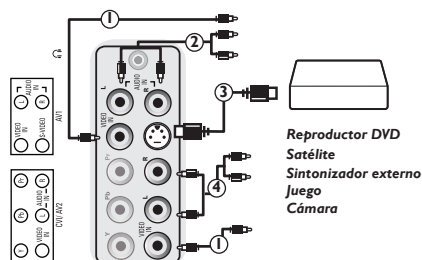
Seleccione la fuente CVI



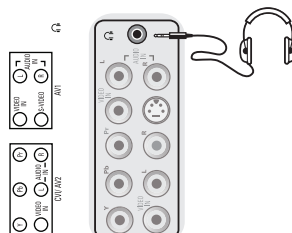
Conexión a AV 1, AV 2: Compuesto (1)+(2), (1)+(4)

Conexión a AV 1: S-video (3)+(2)

Seleccione la fuente AV 1 o AV 2

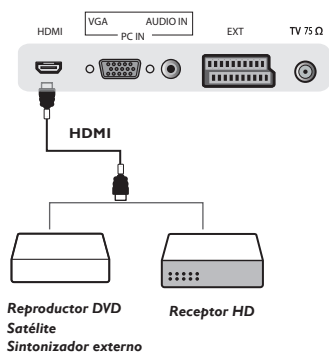


Conexión de auriculares



Conexión a HDMI

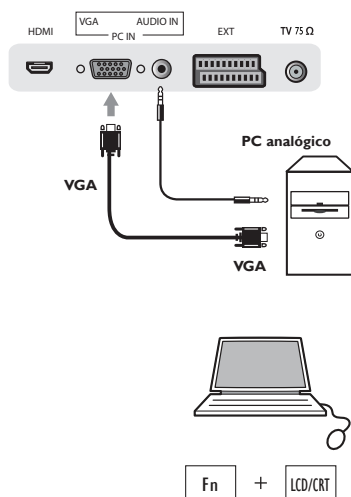
Selección de fuente HDMI



HDMI es compatible con las señales 480i/p, 576 i/p, 720p y 1080i/p.

Conexión a PC

Selección de fuente PC



Si usa un equipo portátil, presione los botones “Fn” + “CRT/LCD” para cambiar la pantalla al modo TV.

Sugerencias

Mala recepción	La proximidad de montañas o edificios altos podría ser la causa de la existencia de imágenes fantasma, ecos o sombras. En tal caso, intente ajustar manualmente la imagen: consulte Sint.fina (pág.7) o modifique la orientación de la antena externa. Si está utilizando una antena interna, es posible que la recepción sea complicada en determinadas condiciones. Puede mejorar la recepción girando la antena. Si la recepción continúa siendo mala, es posible que necesite utilizar una antena externa.
Sin imagen	¿Ha conectado la antena correctamente? ¿Ha seleccionado el sistema adecuado? (pág.7). Los cables de euroconectores o antenas mal conectados suelen causar la pérdida de imagen o sonido (en ocasiones es posible que se desconecte el cable parcialmente si se mueve o gira el televisor. Compruebe las conexiones.
Sin sonido	Si en determinados canales recibe imagen pero sin sonido, significa que no ha establecido el sistema de televisor correcto. Modifique la configuración del sistema (pág.7). ¿El amplificador conectado al televisor no reproduce ningún sonido? Compruebe que no haya confundido la salida de sonido con la entrada.
¿Cómo cambiar entre los modos TV y PC?	Presione el botón AV del mando a distancia y seleccione el modo PC en Lista de fuente. (pág.12) En primer lugar, debe enchufar su ordenador al conector VGA situado en la parte posterior del televisor y ajustar la resolución más conveniente. Si usa un equipo portátil, presione los botones “Fn” + “CRT/LCD” para cambiar la pantalla al modo televisor.
¿No funciona el modo PC?	Compruebe si ha configurado su equipo con una resolución de pantalla compatible (consulte la pág.12).
Mando a distancia.	¿El televisor no responde al mando a distancia o el indicador del televisor no parpadea al utilizar el mando a distancia? Cambie las pilas.
Suspensión	Si el televisor no recibe señales durante 30 minutos, pasa automáticamente al modo de espera. Para ahorrar energía, su televisor se encuentra equipado con componentes que consumen muy poca energía en el modo de espera (menos de 1 W).
Limpieza del televisor	Utilice únicamente un paño limpio, suave y sin fibras para limpiar la pantalla y la carcasa del televisor. No utilice productos con alcohol o disolvente.
¿No consigue hacer funcionar el aparato?	Desconecte la toma eléctrica del televisor durante 30 segundos y vuelva a conectarla. Si su televisor se ha averiado, no intente repararlo personalmente. Póngase en contacto con su servicio postventa.

Glosario

VGA (Matriz gráfica de vídeo): una norma de gráficos común en ordenadores.

Señales RGB: Son tres señales de vídeo (rojo, verde y azul) que componen una imagen. El uso de estas señales mejora la calidad de la imagen.

Señales S-VHS: Estas son 2 señales de vídeo Y/C independientes, correspondientes a las normas de grabación S-VHS y Hi-8. Las señales de luminancia Y (blanco y negro) y de crominancia C (color) se graban de forma independiente en la cinta. Este modo de grabación ofrece mayor calidad que el vídeo estándar (VHS y 8 mm), mientras que las señales Y/C se combinan para ofrecer sólo una señal de vídeo.

Sonido NICAM: Procesado mediante el cual se puede transmitir sonido digital.

Sistema: Las imágenes de televisión no se emiten de la misma forma en todos los países. Existen distintas normas: BG, DK, I o L L'. Se utiliza la configuración del sistema (pág.7) para seleccionar las distintas normas disponibles. No deben confundirse dichas normas con las codificaciones de color PAL o SECAM. La norma PAL se utiliza en la mayoría de los países de Europa, mientras que SECAM se utiliza en Francia, Rusia y la mayor parte de los países africanos. En Estados Unidos y Japón se utiliza un sistema diferente llamado NTSC. La entrada EXT se puede utilizar para la lectura de grabaciones codificadas en NTSC.

16:9: Es la relación entre la altura y la anchura de la pantalla. Los televisores de pantalla panorámica tienen una relación de 16/9, mientras que las pantallas de televisores convencionales tienen una relación de 4/3.